

**Az Elsőfokú Bíróság elnökének 2006. március 24-i végzése  
– Sumitomo Chemical Agro Europe és Philagro France  
kontra Bizottság**

(T-454/05. R. sz. ügy)

(„Ideiglenes intézkedés – 91/414/EGK irányelv – Elfogadhatóság”)

(2006/C 121/22)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

*Felperesek:* Sumitomo Chemical Agro Europe SAS (Saint-Didier-au-Mont-d'Or, Franciaország) és Philagro France SAS (Saint-Didier-au-Mont-d'Or) (képviselők: K. Van Maldegem és C. Mereu ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: B. Doherty meghatalmazott)

### Az ügy tárgya

Egyrészt, az állítólag a Bizottság 2005. október 20-i levelében foglalt határozat felfüggesztésére irányuló kérelem, másrészt bizonyos ideiglenes intézkedések elrendelése iránti kérelem a procimidonnak a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló, 1991. július 15-i 91/414/EGK tanácsi irányelv (HL L 230., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 11. kötet, 332. o.) I. mellékletébe való felvételére vonatkozó, Bizottság előtti közigazgatási eljárásban.

### A végzés rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság a költségekről jelenleg nem határoz.

**2005. augusztus 8-án benyújtott kereset – Fermont kontra Bizottság**

(T-307/05. sz. ügy)

(2006/C 121/23)

Az eljárás nyelve: francia

### Felek

*Felperes:* Alain Fermont (Kraainem, Belgium) (képviselők: L. Kakiese ügyvéd, N. Luzeyemo ügyvéd)

*Alperes:* az Európai Közösségek Bizottsága

### Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság kötelezze az Európai Bizottságot, hogy vessen véget azon két megvádolt tisztviselő felperessel szembeni felettébb sérelmes ténykedésének, akik sértik a tisztviselők személyzeti szabályzatának rendelkezéseit;
- állapítsa meg a bizalomvédelmi kötelezettség megsértését;
- állapítsa meg, hogy a felperes lelki zaklatáson ment keresztül a két megvádolt tisztviselő miatt;
- kötelezze az Európai Bizottságot a két tisztviselőnek a felperessel szemben felettébb sérelmes ténykedésével kapcsolatos mulasztás és tétlenség miatt 5 040 000 euró megfizetésére a nem vagyoni, a fizikai és a vagyoni kár megtérítéseként.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes a jelen ügyben munkaszerződést kötött a Centre pour le développement des entreprises-zal (CDE) az AKCS-államok csoportjától függő szervezettel. A szerződés végrehajtásának keretében a felperes feladata volt São Tomé és Príncipeben, valamint a Guineai-öbölben az egészségügyi harmonizáció megvalósítása és a halászat felügyelete.

A felperes mindenekelőtt azzal érvel, hogy az alperes megakadályozta feladatai teljesítését.

A felperes az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, valamint a tisztviselők személyzeti szabályzatának a lelki zaklatás tilalmára vonatkozó és a függetlenségi kötelezettséget biztosító rendelkezései megsértésére is hivatkozik.